

TERMS & CONDITIONS OF TRADE VIETNAM

DTG Medical Company Limited 0315901311 with business address at Estar Building, 5th Floor, 147-149 Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, Ho Chi Minh City, 700000 including any of its subsidiary companies ("**DTG Medical**") offers to sell Goods on the following terms and conditions ("**Terms**")

1. INTERPRETATION

In these Terms:

- (a) "**Business Day**" means a day in which banks are open for business and specifically excludes Saturdays, Sundays and Public Holidays in Vietnam;
- (b) "**Consumer**" means the definition of Consumer in Article 3.1 of the Vietnamese Consumer Law;
- (c) "**Goods**" means any medical goods and services supplied by DTG Medical;
- (d) "**Grantor**" means the grantor of any security interest in the Goods, and is usually the Purchaser;
- (e) "**Order**" means an order (whether in writing, orally or through the Website) by the Purchaser to purchase Goods from DTG Medical;
- (f) "**Purchaser**" means the purchaser of the Goods;
- (g) "**Purchase Order**" means the written order provided to DTG Medical by the Purchaser;
- (h) "**Vietnamese Consumer Law**" means the *Law on Consumer Right Protection No. 59/2010/QH1*, as amended from time to time;
- (i) "**Warranty Period**" means the warranty period for the Goods being in accordance with the manufacturer's warranty period; and
- (j) "**Website**" means the internet-based portals that DTG Medical uses to provide information about it as a company and to provide access to its digital services.

Nothing in these Terms shall be read or applied so as to exclude, restrict or modify or have the effect of excluding or modifying any condition, warranty, guarantee,

right or remedy implied by law (Including the Vietnamese Consumer Law) and which by law cannot be excluded, restricted or modified.

2. GENERAL

2.1 The Goods and all other products and services sold and/or provided by DTG Medical are sold on these Terms.

2.2 These Terms (which may only be waived or amended in writing and signed by DTG Medical) will to the extent of any inconsistency prevail over all and any terms or conditions of the Purchaser's Order.

2.3 If the Purchaser accesses the Website, including for the purchase of Goods, the Purchaser is responsible for compliance with all applicable laws, regulations and policies of all relevant jurisdictions.

3. QUOTATIONS

3.1 If a quotation is provided to the Purchaser by DTG Medical, then unless withdrawn, the Purchaser may place an Order based on this quotation within the period stated on the quotation or, where no period is stated, within thirty (30) days after the date shown on the quotation.

3.2 A quotation does not constitute an offer to sell and/or provide Goods but is an invitation to treat only. DTG Medical reserves the right to refuse any Order based on its quotation within seven (7) Business Days after the receipt of a Purchaser's Order.

3.3 A contract will be formed between DTG Medical and a Purchaser on the acceptance by DTG Medical of a Purchaser's Order.

4. ONLINE ORDERS

4.1 Pricing of select Goods will be provided on the Website and for these Goods no quotation will be required.

4.2 Purchasers will have the option to purchase these Goods directly from the Website. DTG Medical will provide written acceptance in the form of an email or receipt within seven (7) Business Days of receiving the Purchaser's Order through the Website.

4.3 In order to submit an Order for the Goods through the Website, the Purchaser must create and subsequently log in to an account on the Website. By creating an account, the Purchaser agrees to providing Purchaser information, including but not limited to the Purchasers name (or company name), a contact number, email address and address for delivery. This information will be subject to DTG Medical's privacy policy which can be accessed at <https://online.dtgmedical.com.vn/privacy-en>

4.4 Before Purchasers can submit an online Order for the Goods, Purchasers will be required to:

- (a) confirm that they have read these terms and conditions and that they agree to be bound by them;
- (b) confirm that they are a representative of a hospital, health care provider or other party that purchases medical devices in its ordinary course of business;
- (c) where purchasing on behalf of a company, confirm that they have the appropriate permissions or authority to purchase the Goods; and
- (d) insert a valid and appropriate Purchase Order number.

4.5 It is the responsibility of the account holder to ensure any persons who have access to the Website for the purpose of commercial transactions are authorised to do so, and the account holder is responsible for notifying DTG Medical of the termination of the user account or, where available, will use the system to terminate this user account themselves.

4.6 All transactions entered into on the Website will be treated by DTG Medical as genuine and valid orders and DTG Medical accepts no responsibility or liability for transactions or representations made by any user that does not have appropriate permissions or authority to enter into the transactions. Any representation made that a user works for a Health Care provider will be taken as valid by DTG

MedicalDTG Medical and if found to be contrary will be treated as fraudulent misuse of the Website by the user.

5. PRICES

5.1 All prices quoted either on the Website or included in a quotation are exclusive of all taxes, insurance and transport which will be the sole responsibility of the Purchaser, unless otherwise agreed in writing.

5.2 Prices for Goods will be charged at:

- (a) where a quotation has been provided, the price stated by DTG Medical on a non-expired quotation;
- (b) where there is no quotation, the pricing ruling at the date of dispatch; or
- (c) the pricing detailed on the Website.

5.3 All pricing on the Website is subject to change without notice.

6. DELIVERY

6.1 DTG Medical only delivers to addresses in Vietnam.

6.2 The Goods will be deemed to be delivered to the Purchaser at the time the Goods arrive at the Purchaser's premises. DTG Medical may arrange for transport of the Goods to a destination nominated by the Purchaser and the cost of such transport will be added to the price of those Goods.

6.3 Goods are at the Purchaser's risk from the time of delivery. The Purchaser is responsible for arranging any insurance over the Goods after delivery.

6.4 DTG Medical will not be liable for any loss occasioned by delay in delivery of and/or the procuring of Goods, whether consequential or otherwise.

6.5 If the Purchaser disputes proof of delivery, details of this dispute must be provided in writing to DTG Medical within seven (7) Business Days of delivery.

7. PAYMENT

Payment for Orders through a quotation

7.1 Where a quotation has been provided by DTG Medical and a Purchaser has placed an Order that has been accepted by DTG Medical, DTG Medical's terms of payment are thirty (30) days from the date of the relevant invoice, unless otherwise stated on such invoice.

7.2 DTG Medical reserves the right to require payment with the order or satisfactory evidence of the ability of the Purchaser to pay for the Goods ordered by the Purchaser. Interest at 10.5% per annum [is payable on amounts which are more than thirty (30) days overdue. Credit cards are accepted but surcharges may apply.

Payment for Orders through the Website

7.3 Where Goods are directly purchased from the Website by the Purchaser, the Purchaser will login to its account (as detailed in clause 4.3) and either pay on account (where this has been approved in advance), or through one of the other digital payment gateways offered. Payment gateways may or may not attract additional charges. Any additional fees or charges will be shown and need acceptance on checkout for the Order to be processed.

7.4 If the Purchaser has not been pre-approved to pay on account, then full payment for the Order must be processed through the Website before the Goods will be dispatched.

7.5 Once payment has been processed an order confirmation on screen or an email and receipt will be sent through to the Purchaser's email address.

8. TRANSFER OF PROPERTY

Title to Goods

8.1 Title to the Goods remains with DTG Medical until all monies owing to DTG Medical on any account have been paid or title to the Goods is vested in some other person by operation of law.

8.2 Until title to the Goods passes, the Purchaser will keep the Goods free from any charge, lien or other encumbrance.

8.3 Until title to the Goods passes, the Purchaser will:

- (a) hold the Goods on a fiduciary basis as bailee for DTG Medical;
- (b) keep the Goods separate from all other goods in its possession and marked in such a way that the Goods are clearly identified as the property of DTG Medical;
- (c) upon request deliver up the Goods (or such part of them that have not ceased to be in existence or resold) to DTG Medical (for which purpose DTG Medical's employees or agents may enter the Purchaser's premises) and the Purchaser is obliged to deliver up the Goods if so directed by DTG Medical in accordance with the enforcement procedures outlined in Section 3.5 of Chapter XV of Part 3 of the *Civil Code No. 91/2015/QH13*; and
- (d) not intermingle any sums the Purchaser receives from any sale made by it or on its behalf of the Goods and will hold such sums as trustee on behalf of DTG Medical and account fully to DTG Medical for such sums promptly as and when required by DTG Medical.

9. REGISTRATION OF SECURITY INTEREST

9.1 The Purchaser as Grantor, grants to DTG Medical, a security interest(s) in the Goods under the *Civil Code No. 91/2015/QH13*. If applicable, this security interest(s) will be a title retention security interest(s).

9.2 The Purchaser and Grantor (if different) acknowledge that DTG Medical may register the said security interest(s) in the Goods, at its discretion.

10. WARRANTIES

10.1 DTG Medical warrants all Goods sold by it will be in accordance with the relevant manufacturer's specifications.

10.2 DTG Medical's Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Vietnamese Consumer Law. The Purchaser is entitled to a replacement or refund for a major failure. The Purchaser is also entitled to have the Goods repaired or replaced if the Goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

10.3 DTG Medical will, at its option either repair or replace any defective Goods or

parts thereof with a new or remanufactured equivalent during the Warranty Period at no charge to the Purchaser for parts or labour.

10.4 The warranty described in this clause 10 will be the sole and exclusive warranties granted by DTG Medical and will be the sole and exclusive remedy available to the Purchaser in addition to the rights and remedies of the Purchaser under a law in relation to the Goods to which this warranty relates.

10.5 All implied warranties are limited to the Warranty Period.

10.6 No other person or entity is authorised to make any warranties other than those described in this clause 10, or to extend the duration of any warranties beyond the Warranty Period on behalf of DTG Medical.

10.7 Correction of defects during the Warranty Period will constitute complete fulfillment of all liabilities and responsibilities of DTG Medical to the Purchaser with respect to the Goods and will constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise. In no event will DTG Medical be liable, or in any way responsible, for any damages or defects in the Goods which were caused by repairs or attempted repairs performed by anyone other than DTG Medical or an authorised service provider.

10.8 This warranty does not apply to any appearance of the supplied Goods nor to any supplied Goods the exterior to which has been damaged or defaced, which has been subjected to misuse, abnormal service or handling, or which has been modified or altered in design or construction. In addition, the warranty coverage does not apply to defects caused by the supplied Goods being subjected to the following; unauthorised modifications or connections, unauthorised opening or repair, repair by use of unauthorised parts, accident, force majeure, or other acts beyond the reasonable control of DTG Medical.

10.9 This warranty does not cover death or injury to persons resulting from any cause other than proven negligence of DTG Medical, its employees or representatives.

10.10 In order to enforce the rights under this warranty, the Purchaser must provide proof of purchase to DTG Medical. The proof of purchase must state the

date of the purchase, provide a description of the Goods and the price paid for the Goods.

10.11 A claim made by a Purchaser should be made in writing to DTG Medical along with the proof of purchase. The costs of transportation of the Goods will be borne by the Purchaser. If the claim is valid DTG Medical will reimburse the Purchaser for the costs of transportation of the Goods.

11. EXCLUSION OF LIABILITY

11.1 To the maximum extent permitted by law, DTG Medical's liability for breach of a condition or warranty given by DTG Medical or implied by operation of or guarantee under the Vietnamese Consumer Law is limited to:

(a) in the case of Goods, any one the following:

- (i) the replacement of Goods or the supply of equivalent goods;
- (ii) the repair of Goods;
- (iii) the payment of the cost of replacing Goods or of acquiring equivalent Goods;
- (iv) the payment of the cost of having the Goods repaired;

(b) in the case of services

- (i) the supplying of the services again; or
- (ii) the payment of the cost of having the services supplied again.

11.2 Except as provided in these Terms, DTG Medical will not be liable or in any way responsible for incidental or consequential, economic or property damage, except where DTG Medical is in breach of the guarantees provided to the Purchaser in accordance with the Vietnamese Consumer Law, or applicable legislation from time to time provided always that nothing in this clause or elsewhere in these Terms will adversely affect the rights of the Purchaser under relevant legislation.

12. RETURNS AND EXCHANGES

12.1 The Purchaser must inspect the Goods as soon as is reasonably practicable after delivery.

12.2 If any or all of the Goods delivered were damaged, defective, or incorrect when delivered, then the Purchaser must give DTG Medical written notice of that fact within seven (7) Business Days after the delivery date.

13. CANCELLATION OF ORDERS

No Order shall be cancelled or deferred without the prior written consent of DTG Medical.

14. RE-STOCKING CHARGE

Goods may only be returned with the approval of and at the sole discretion of DTG Medical. Goods so returned will be subject to a re-stocking charge of 15% of their invoiced value.

15. PRIVACY

15.1 All transactions will be governed by DTG Medical's privacy policy which can be found [\[here\]](#).

15.2 If the Purchaser uses any of the services provided on the Website, specifically to set up an account to purchase the Goods, DTG Medical will require the Purchaser to provide certain information about the Purchaser, including the Purchaser's name, address, email address and phone number. This information is required to enable DTG Medical to process the Order/s correctly and effectively. DTG Medical may also use the information provided by the Purchaser to conduct a credit check, the approval of which will be required before the Purchaser has the ability to pay on account.

15.3 The Purchaser must comply with all applicable laws which apply to the collection, use and disclosure of personal information including, but not limited to, obtaining and recording relevant patient consent for personal information to be disclosed to DTG Medical or to an offshore entity for the provision of technical support services.

15.4 DTG Medical will only ask for and use personal information reasonably necessary for or directly related to DTG Medical's functions and activities as a provider of medical devices.

15.5 When a Purchaser visits the Website, the web server automatically logs certain non-personally identifiable data about the visit.

15.6 DTG Medical uses software to measure and audit activity on the Website.

15.7 The Purchaser may contact DTG Medical's Privacy Officer at privacy@dtgmedical.com.vn to find out what information DTG Medical has collected.

15.8 DTG Medical's online payment portal uses a secure transaction environment to ensure that Purchaser information is safe and secure at all times. The technology employed works by encrypting the Purchaser's information which the Purchaser enters in on the Website which prevents the information being intercepted by an unauthorised party. No payment details are stored in DTG Medical's database.

15.9 Unless otherwise provided in DTG Medical's privacy policy, DTG Medical will not provide the Purchaser's personal information to third parties without the Purchaser's prior written consent.

16. GOVERNING LAW

These Terms are governed by and will be construed in accordance with the laws of Vietnam.

17. LEGISLATION

These Terms are governed by the *Civil Code No. 91/2015/QH13*, the Vietnamese Consumer Law and other applicable legislation in Vietnam (including but not limited to the laws pertaining to data privacy) ("**Laws**"), as amended from time to time. Any capitalised words, used in these Terms, but not defined in these Terms will take on the meaning of such defined words in the Laws and if not defined in the Laws, then its ordinary meaning.

18. SEVERANCE

If any of these Terms are held by a Court of competent jurisdiction to be invalid or otherwise unenforceable, that provision will be severed from the Terms and the remainder of these Terms will continue to be effective and valid notwithstanding such severance.

CÁC ĐIỀU KHOẢN & ĐIỀU KIỆN

CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CỦA HỢP ĐỒNG THƯƠNG MẠI

DTG Medical Company Limited 0315901311 có địa chỉ kinh doanh tại Estar Building, 5th Floor, 147-149 Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, Ho Chi Minh City, 700000 bao gồm cả các công ty con ("**DTG Medical**") đề nghị bán Hàng hóa theo những điều khoản và điều kiện sau đây ("**Điều khoản**")

1. DIỄN GIẢI

Trong các Điều khoản này:

- (a) "**Ngày làm việc**" nghĩa là ngày mà các ngân hàng mở cửa kinh doanh và cụ thể không bao gồm các ngày Thứ Bảy, Chủ Nhật và Ngày lễ Chính thức ở Việt Nam;
- (b) "**Người tiêu dùng**" nghĩa là theo định nghĩa Người tiêu dùng trong Điều 3.1 Luật về Người tiêu dùng của Việt Nam;
- (c) "**Hàng hóa**" nghĩa là bất cứ hàng hóa và dịch vụ y khoa nào được DTG Medical cung cấp;
- (d) "**Người chuyển nhượng**" nghĩa là người chuyển nhượng quyền lợi an toàn đối với Hàng hóa, thông thường là Người mua;
- (e) "**Đơn hàng**" nghĩa là bất cứ yêu cầu đặt hàng nào (bất kể bằng văn bản, lời nói hay qua trang Web) của Người mua để mua Hàng hóa từ Device Technologies;
- (f) "**Người mua**" nghĩa là người mua Hàng hóa;
- (g) "**Đơn đặt hàng**" nghĩa là đơn hàng bằng văn bản được Người mua gửi đến Device Technologies;
- (h) "**Luật về Người tiêu dùng của Việt Nam**" nghĩa là *Luật Bảo vệ Người tiêu dùng Số 59/2010/QH1*, và đôi khi được sửa đổi;
- (i) "**Thời hạn Bảo hành**" nghĩa là thời hạn bảo hành cho Hàng hóa chiếu theo thời hạn bảo hành của hãng sản xuất; và
- (j) "**Trang web**" nghĩa là các cổng thông tin trên internet mà DTG Medical sử dụng để cung cấp thông tin về công ty và để cung cấp phương tiện sử dụng các dịch vụ kỹ thuật số của Device Technologies.

Không một Điều khoản nào trong đây sẽ được đọc hay áp dụng để loại bỏ, hạn chế hoặc thay đổi hay có tác dụng loại bỏ hoặc thay đổi bất cứ một điều kiện, bảo hành, bảo đảm, quyền lợi hay biện pháp khắc phục theo luật định (gồm cả Luật về Người tiêu dùng của Việt Nam) và theo luật không thể bị loại bỏ, hạn chế hoặc thay đổi.

2. KHÁI QUÁT

2.1 Hàng hóa và tất cả những sản phẩm và dịch vụ khác được DTG Medical bán và/hoặc cung cấp đều được bán theo những Điều khoản này.

2.2 Các Điều khoản này (vốn chỉ có thể miễn trừ hoặc sửa đổi bằng văn bản và phải có chữ ký của người đại diện Device Technologies) trong trường hợp có sự mâu thuẫn sẽ được ưu tiên hơn tất cả và bất cứ một điều khoản hay điều kiện nào trong Đơn hàng của Người mua.

2.3 Nếu Người mua sử dụng trang web, kể cả để mua Hàng hóa, thì Người mua có trách nhiệm tuân thủ tất cả luật, quy định và chính sách hiện hành của tất cả các khu vực tài phán có liên quan.

3. BÁO GIÁ

3.1 Nếu DTG Medical cung cấp báo giá cho Người mua, thì trừ khi báo giá này bị thu hồi, Người mua có thể đặt Đơn hàng dựa vào báo giá này trong thời hạn ghi trong báo giá hoặc, nếu không ghi thời hạn, trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ ngày lập báo giá.

3.2 Báo giá không cấu thành đề nghị bán và/hoặc cung cấp Hàng hóa mà chỉ là lời mời quan tâm. DTG Medical có quyền từ chối bất cứ Đơn hàng nào dựa vào báo giá của công ty trong vòng bảy (7) Ngày Làm Việc sau khi nhận được Đơn hàng của Người mua.

3.3 Một hợp đồng sẽ được lập giữa DTG Medical và Người mua khi DTG Medical chấp thuận Đơn hàng của Người mua.

4. ĐƠN HÀNG TRỰC TUYẾN

4.1 Giá của một số Hàng hóa sẽ được cung cấp trong trang web và những Hàng hóa này sẽ không cần báo giá.

4.2 Người mua sẽ được chọn lựa mua những Hàng hóa này trực tiếp từ trang web. DTG Medical sẽ gửi thư chấp thuận bằng văn bản dưới hình thức email hoặc biên nhận trong vòng bảy (7) Ngày Làm Việc kể từ khi nhận được Đơn hàng của Người mua qua trang web.

4.3 Để gửi Đơn hàng cho Hàng hóa qua trang web, Người mua cần phải tạo, sau đó đăng nhập một tài khoản trên trang web. Khi tạo ra một tài khoản, Người mua đồng ý cung cấp thông tin của Người mua, bao gồm nhưng không giới hạn tên của Người mua (hay tên công ty), số điện thoại liên lạc, địa chỉ email và địa chỉ để giao hàng. Thông tin này sẽ tuân theo chính sách bảo mật của Device Technologies, có thể vào xem tại địa chỉ <https://online.dtgmedical.com.vn/privacy-vn>

4.4 Trước khi Người mua có thể gửi Đơn hàng trực tuyến cho Hàng hóa, Người mua sẽ cần phải:

- (a) xác nhận rằng họ đã đọc những điều khoản và điều kiện này và họ đồng ý tuân thủ theo đó;
- (b) xác nhận rằng họ là người đại diện của một bệnh viện, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe hay đơn vị khác cần mua thiết bị y tế trong quá trình làm việc bình thường;
- (c) nếu đại diện cho một công ty để mua, xác nhận rằng họ đã được cho phép hoặc ủy quyền thích hợp để mua Hàng hóa; và
- (d) nhập vào mã số Đơn Mua Hàng hợp lệ và thích ứng.

4.5 Trách nhiệm của chủ tài khoản là phải bảo đảm rằng bất cứ người nào sử dụng trang web cho mục đích giao dịch thương mại đều được ủy quyền để làm việc đó, và chủ tài khoản có trách nhiệm thông báo cho DTG Medical biết việc chấm dứt sử dụng tài khoản người dùng hoặc, nếu có thể, sẽ sử dụng hệ thống để tự đóng tài khoản người dùng này.

4.6 Tất cả mọi giao dịch được đưa vào trang web đều sẽ được DTG Medical xem là đơn hàng thực thụ và hợp lệ và DTG Medical không chịu trách nhiệm hay trách nhiệm pháp lý cho những giao dịch hay đại diện bởi bất cứ người dùng nào không được cho phép hoặc ủy quyền thích hợp để tham gia vào giao dịch. Bất cứ đại diện nào nói rằng người dùng làm việc cho một nhà cung cấp Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe sẽ được DTG Medical xem là hợp lệ và nếu bị phát hiện gian dối thì người dùng đó sẽ bị xem như là sử dụng trang web sai mục đích để lừa gạt.

5. GIÁ THÀNH

5.1 Tất cả giá thành được thông báo trên trang web hay trong báo giá đều chưa bao gồm thuế, bảo hiểm và chi phí vận chuyển vốn sẽ hoàn toàn thuộc trách nhiệm của Người mua, trừ khi có thỏa thuận khác bằng văn bản.

5.2 Giá thành của Hàng hóa sẽ được tính:

- (a) nếu có báo giá, thì bằng mức giá mà DTG Medical ghi trong báo giá chưa hết hạn;
- (b) nếu không có báo giá, thì bằng mức giá áp dụng vào ngày giao hàng; hoặc
- (c) mức giá ghi trên trang web.

5.3 Tất cả giá thành trên trang web đều có thể thay đổi mà không thông báo trước.

6. GIAO HÀNG

6.1 DTG Medical chỉ giao hàng đến những địa chỉ ở Việt Nam.

6.2 Hàng hóa sẽ được xem như đã giao đến tay Người mua vào lúc Hàng hóa được đưa đến cơ sở của Người mua. DTG Medical có thể sắp xếp vận chuyển Hàng hóa đến một địa điểm do Người mua ấn định và chi phí vận chuyển sẽ được cộng thêm vào giá Hàng hóa.

6.3 Người mua phải chịu mọi rủi ro về Hàng hóa kể từ khi hàng được chuyển đi. Người mua có trách nhiệm sắp xếp vấn đề bảo hiểm cho Hàng hóa sau khi giao hàng.

6.4 DTG Medical sẽ không chịu trách nhiệm về bất cứ sự thiệt hại nào xảy ra do sự chậm trễ trong khâu vận chuyển và/hoặc nhận Hàng hóa, cho dù có hậu quả hay không.

6.5 Nếu Người mua phản bác bằng chứng giao hàng, thì những chi tiết của sự phản bác đó phải được cung cấp bằng văn bản gửi đến DTG Medical trong vòng bảy (7) Ngày Làm Việc kể từ lúc giao hàng xong.

7. THANH TOÁN

Thanh toán Đơn đặt hàng qua báo giá

7.1 Nếu DTG Medical đã gửi báo giá và Người mua đã đặt một Đơn hàng được DTG Medical chấp thuận, thì thời hạn thanh toán của DTG Medical là ba mươi (30) ngày kể từ ngày gửi hóa đơn liên quan, trừ khi trong hóa đơn đó có ghi rõ một thời hạn khác.

7.2 DTG Medical có quyền yêu cầu thanh toán dựa vào đơn đặt hàng hoặc bằng chứng thuyết phục về khả năng của Người mua trong việc thanh toán cho Hàng hóa mà Người mua đã đặt hàng. Lãi suất là 10,5% mỗi năm [cần phải trả trên tổng số tiền nếu thiếu nợ lâu hơn ba mươi (30) ngày. Chấp nhận thanh toán bằng thẻ tín dụng nhưng có thể áp dụng phụ phí.

Thanh toán Đơn đặt hàng qua trang web

7.3 Nếu Hàng hóa được Người mua mua trực tiếp từ trang web, thì Người mua cần phải đăng nhập vào tài khoản của họ (như đã trình bày chi tiết trong mục 4.3) và thanh toán bằng tài khoản đó (nếu khả năng này đã được phê duyệt trước), hoặc qua một trong các cổng thanh toán kỹ thuật số khác được đề nghị. Các cổng thanh toán có thể hoặc có thể không tính thêm phụ phí. Bất cứ khoản lệ phí hay phụ phí tính thêm nào đều sẽ được trình bày rõ và cần được ưng thuận khi thực hiện thanh toán Đơn hàng.

7.4 Nếu Người mua chưa được phê duyệt trước để thanh toán bằng tài khoản, thì cần phải tiến hành thanh toán toàn bộ Đơn hàng qua trang web trước khi giao Hàng hóa.

7.5 Sau khi thực hiện thanh toán, một thông báo xác nhận đơn hàng sẽ xuất hiện trên màn hình hoặc được gửi qua email và biên nhận sẽ được gửi đến địa chỉ email của Người mua.

8. CHUYỂN GIAO TÀI SẢN

Quyền sở hữu Hàng hóa

8.1 Quyền sở hữu Hàng hóa vẫn thuộc về DTG Medical cho đến khi tất cả số tiền nợ DTG Medical trong bất cứ một tài khoản nào đã được chi trả hết, nếu không thì quyền sở hữu Hàng hóa sẽ được trao cho một người khác theo luật định.

8.2 Cho đến khi quyền sở hữu Hàng hóa được chuyển nhượng, Người mua sẽ giữ cho Hàng hóa không bị thu giữ, giữ làm vật thế chấp hay bị những trở ngại khác.

8.3 Cho đến khi quyền sở hữu Hàng hóa được chuyển nhượng, Người mua sẽ:

- (a) giữ Hàng hóa trên cơ sở ủy thác dưới dạng bảo lãnh cho Device Technologies;
- (b) giữ Hàng hóa riêng biệt với tất cả hàng hóa khác mà họ sở hữu và đánh dấu làm sao để Hàng hóa được phân định rõ ràng là tài sản của Device Technologies;
- (c) nếu được yêu cầu trả lại Hàng hóa (hay một phần của hàng hóa vẫn còn tồn đọng hoặc chưa được bán lại) cho DTG Medical (để phục vụ cho mục đích đó thì nhân viên hoặc đại lý của DTG Medical có thể vào cơ sở của Người mua) thì Người mua có nghĩa vụ vận chuyển Hàng hóa trả lại cho DTG Medical tuân theo các quy trình thực thi được trình bày trong Mục 3.5, Chương XV, Phần 3 của *Bộ luật Dân sự Số 91/2015/QH13*; và
- (d) không làm lẫn lộn bất cứ số tiền nào mà Người mua nhận được từ việc chính họ hay người đại diện cho họ bán bất cứ Hàng hóa nào và sẽ đại diện cho DTG Medical giữ lại số tiền đó như là người được ủy quyền và hoàn trả đúng số tiền đó cho DTG Medical đúng thời hạn khi được DTG Medical yêu cầu.

9. GHI DANH QUYỀN LỢI AN TOÀN

9.1 Người mua với tư cách là Người chuyển nhượng, chuyển nhượng cho Device Technologies, (những) quyền lợi an toàn đối với Hàng hóa chiếu theo *Bộ luật Dân sự Số 91/2015/QH13*. Nếu được áp dụng, (những) quyền lợi an toàn này sẽ là (những) quyền lợi an toàn về việc giữ lại quyền sở hữu.

9.2 Người mua và Người chuyển nhượng (nếu khác nhau) công nhận rằng DTG Medical có thể ghi danh cho (những) quyền lợi an toàn nói trên đối với Hàng hóa, tùy theo quyết định của công ty.

10. BẢO HÀNH

10.1 DTG Medical bảo hành cho tất cả Hàng hóa mà công ty bán chiếu theo thông số kỹ thuật có liên quan của nhà sản xuất.

10.2 Hàng hóa của DTG Medical đi kèm các bảo hành không thể miễn trừ chiếu theo Luật về Người tiêu dùng của Việt Nam. Người mua có quyền được thay thế sản phẩm hoặc hoàn tiền cho lỗi hư hỏng nặng. Người mua cũng có quyền được sửa chữa hoặc thay thế Hàng hóa nếu Hàng hóa có chất lượng không thể chấp nhận được và hư hỏng không được xem là hư hỏng nặng.

10.3 DTG Medical sẽ chọn lựa sửa chữa hoặc thay thế bất cứ Hàng hóa hay bộ phận nào bị hư hỏng bằng sản phẩm hay bộ phận mới hoặc tái sản xuất trong Thời hạn Bảo hành miễn phí cho Người mua về phụ tùng hay về nhân công.

10.4 Bảo hành được trình bày trong mục 10 này sẽ là bảo hành duy nhất và độc quyền do DTG Medical cấp và sẽ là biện pháp khắc phục duy nhất và độc quyền có sẵn dành cho Người mua kèm theo những quyền lợi và biện pháp khắc phục mà Người mua được quyền hưởng theo các luật liên quan đến bảo hành Hàng hóa.

10.5 Tất cả mọi bảo hành được đề cập đều giới hạn trong Thời hạn Bảo hành.

10.6 Không một người hay thực thể nào khác được ủy quyền đại diện cho DTG Medical để thực hiện bất cứ sự bảo hành nào ngoài những bảo hành trình bày trong mục 10 này, hoặc để gia hạn cho bất cứ sự bảo hành nào ngoài Thời hạn Bảo hành.

10.7 Việc sửa chữa hư hỏng trong Thời hạn Bảo hành sẽ cấu thành sự hoàn thành tất cả mọi trách nhiệm và trách nhiệm pháp lý của DTG Medical đối với Người mua liên quan đến Hàng hóa và sẽ cấu thành sự đáp ứng tuyệt đối tất cả mọi yêu cầu bồi thường, bất kể dựa theo hợp đồng, sự bất cẩn, trách nhiệm pháp lý nghiêm ngặt hay trường hợp nào khác. Sẽ không có trường hợp nào mà DTG Medical có trách nhiệm pháp lý hoặc bất kỳ loại trách nhiệm nào khác, về bất cứ sự thiệt hại hay hư hỏng nào của Hàng hóa gây ra từ quá trình sửa chữa hoặc nỗ lực sửa chữa được thực hiện bởi bất cứ người nào khác ngoài DTG Medical hay một nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền.

10.8 Bảo hành này không áp dụng cho bất cứ sự xuất hiện nào của Hàng hóa được cung cấp hay cho bất cứ Hàng hóa nào được cung cấp mà bên ngoài đã bị hư hỏng hoặc hỏng hóc, gây ra do sử dụng sai mục đích, bảo trì hay sử dụng bất bình thường, hoặc đã bị sửa đổi hay thay đổi thiết kế hoặc cấu trúc. Ngoài ra, bảo hành không áp dụng cho những hư hỏng gây ra do Hàng hóa bị: sửa đổi hay kết nối không được ủy quyền, mở ra hay sửa chữa không được ủy quyền, sửa chữa bằng

cách sử dụng những bộ phận không được ủy quyền, tai nạn, thiên tai, hay những tình huống khác nằm ngoài sự kiểm soát hợp lý của Device Technologies.

10.9 Bảo hành này không áp dụng đối với sự kiện tử vong hay thương tật của bất cứ người nào do hệ quả của bất cứ một nguyên nhân nào không phải là sự bất cẩn đã được chứng minh của Device Technologies, hoặc nhân viên hay đại diện của công ty.

10.10 Để thực thi các quyền lợi theo bảo hành này, Người mua cần phải cung cấp cho DTG Medical bằng chứng mua hàng. Bằng chứng mua hàng cần phải ghi rõ ngày mua, phần miêu tả về Hàng hóa và giá thành đã chi trả cho Hàng hóa.

10.11 Yêu cầu bồi thường của Người mua cần phải thực hiện bằng văn bản gửi đến DTG Medical cùng với bằng chứng mua hàng. Người mua sẽ phải chịu chi phí vận chuyển Hàng hóa. Nếu yêu cầu bồi thường hợp lệ, DTG Medical sẽ bồi hoàn cho Người mua chi phí vận chuyển Hàng hóa.

11. MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ

11.1 Trong phạm vi tối đa được luật cho phép, trách nhiệm pháp lý của DTG Medical về vi phạm điều kiện hay bảo hành bởi DTG Medical hoặc ngụ ý bởi hoạt động hay bảo đảm chiếu theo Luật về Người tiêu dùng của Việt Nam chỉ giới hạn đối với:

(a) trong trường hợp Hàng hóa, bất cứ một trường hợp nào sau đây:

- (i) thay thế Hàng hóa hoặc cung cấp hàng hóa tương đương;
- (ii) sửa chữa Hàng hóa;
- (iii) chi trả chi phí thay thế Hàng hóa hoặc mua Hàng hóa tương đương;
- (iv) chi trả chi phí sửa chữa Hàng hóa;

(b) trong trường hợp dịch vụ

- (i) cung cấp dịch vụ một lần nữa; hoặc
- (ii) chi trả chi phí để cung cấp dịch vụ một lần nữa.

11.2 Trừ khi có quy định trong những Điều khoản này, DTG Medical sẽ không có trách nhiệm pháp lý hay bất kỳ loại trách nhiệm nào khác đối với thiệt hại về kinh tế hoặc tài sản, về tai nạn hay hậu quả, trừ trường hợp DTG Medical vi phạm những bảo đảm đối với Người mua chiếu theo Luật về Người tiêu dùng của Việt Nam, hoặc

đôi khi là theo luật định miễn là không một điều khoản nào trong mục này hay ở bất cứ chỗ nào khác trong các Điều khoản này sẽ gây ảnh hưởng bất lợi đến quyền lợi của Người mua theo các luật có liên quan.

12. ĐỔI TRẢ HÀNG HÓA

12.1 Người mua cần phải kiểm tra Hàng hóa sớm nhất có thể sau khi giao hàng.

12.2 Nếu có bất cứ hay tất cả Hàng hóa được chuyển giao bị hư hỏng, khiếm khuyết, hay không chính xác khi giao hàng, thì Người mua cần phải gửi văn bản thông báo cho DTG Medical biết về việc đó trong vòng bảy (7) Ngày Làm Việc sau ngày giao hàng.

12.3 Để biết thêm thông tin, vui lòng xem [Return and Exchange Policy] của Device Technologies.

13. HỦY ĐƠN ĐẶT HÀNG

Không một Đơn hàng nào sẽ được hủy hoặc thay đổi nếu không có sự đồng ý trước bằng văn bản của Device Technologies.

14. PHÍ THU HỒI HÀNG HÓA

Hàng hóa chỉ có thể được hoàn trả nếu được phê chuẩn và tùy theo quyết định của Device Technologies. Hàng hóa hoàn trả sẽ phải chịu phí thu hồi là 15% trị giá trong hóa đơn.

15. BẢO MẬT

15.1 Tất cả mọi giao dịch sẽ được quản lý theo chính sách bảo mật của DTG Medical có thể xem [\[here\]](#).

15.2 Nếu Người mua sử dụng bất cứ dịch vụ nào được cung cấp trong trang web, cụ thể là tạo một tài khoản để mua Hàng hóa, DTG Medical sẽ yêu cầu Người mua cung cấp một số thông tin về Người mua, bao gồm tên, địa chỉ, địa chỉ email và số điện thoại của Người mua. Thông tin này cần thiết để DTG Medical có thể giải quyết Đơn đặt hàng một cách chính xác và hiệu quả. DTG Medical cũng có thể sử dụng

thông tin mà Người mua cung cấp để tiến hành kiểm tra tín dụng, vốn cần được phê chuẩn trước khi Người mua có thể thanh toán trong tài khoản của mình.

15.3 Người mua cần phải tuân thủ tất cả luật hiện hành về thu thập, sử dụng và tiết lộ thông tin cá nhân, bao gồm nhưng không giới hạn, việc thu thập và lưu giữ bản chấp thuận có liên quan cho phép tiết lộ thông tin cá nhân với DTG Medical hoặc với một thực thể ở nước ngoài để cung cấp dịch vụ trợ giúp kỹ thuật.

15.4 DTG Medical sẽ chỉ yêu cầu và sử dụng thông tin cá nhân cần thiết hợp lý cho hoặc có liên quan trực tiếp đến các chức năng và hoạt động của DTG Medical trong vai trò nhà cung cấp thiết bị y tế.

15.5 Khi Người mua truy cập trang web, máy chủ web sẽ tự động lưu giữ lại một số dữ liệu không thể nhận diện cá nhân về lần truy cập đó.

15.6 DTG Medical sử dụng phần mềm để kiểm đếm và thanh tra hoạt động trong trang web.

15.7 Người mua có thể liên lạc với Nhân viên Bảo mật của DTG Medical tại địa chỉ privacy@dtgmedical.com.vn để tìm hiểu về thông tin mà DTG Medical đã thu thập.

15.8 Cổng thanh toán trực tuyến của DTG Medical sử dụng một môi trường giao dịch bảo mật để bảo đảm rằng thông tin của Người mua luôn luôn được bảo vệ và được an toàn. Công nghệ được sử dụng bằng cách mã hóa thông tin của Người mua mà Người mua đã nhập trên trang web để ngăn chặn việc thông tin bị can thiệp bởi một bên không được ủy quyền. Không một chi tiết thanh toán nào được lưu giữ trong hệ thống dữ liệu của Device Technologies.

15.9 Trừ khi có quy định khác trong chính sách bảo mật của Device Technologies, DTG Medical sẽ không cung cấp thông tin cá nhân của Người mua cho các bên thứ ba nếu không có sự đồng ý trước bằng văn bản của Người mua.

16. LUẬT CHI PHỐI

Các Điều khoản này được chi phối bởi và sẽ được diễn giải chiếu theo luật pháp Việt Nam.

17. LUẬT

Các Điều khoản này được chi phối bởi *Bộ luật Dân sự Số 91/2015/QH13*, Luật về Người tiêu dùng của Việt Nam và các luật hiện hành khác ở Việt Nam (bao gồm nhưng không giới hạn những luật về bảo mật dữ liệu) ("**Luật**"), như thỉnh thoảng được sửa đổi. Bất cứ từ ngữ nào viết hoa, được sử dụng trong các Điều khoản này, nhưng không được định nghĩa trong các Điều khoản này sẽ có ý nghĩa như được định nghĩa trong Luật và nếu không được định nghĩa trong Luật, thì theo ý nghĩa thông thường.

18. TÍNH CÁCH TÁCH BIỆT

Nếu có bất cứ một điều khoản nào trong các Điều khoản này bị Tòa án có quyền tài phán xem là bất hợp lệ hoặc bất khả thi theo cách khác, thì điều khoản đó sẽ được xem như là tách biệt khỏi các Điều khoản và những điều khoản còn lại trong các Điều khoản này sẽ tiếp tục có hiệu lực và có tác dụng bất chấp sự tách biệt đó.